

Herzlich Willkommen



Bilingualer Bildungsgang an der Europaschule 2020/2021

# Fragestellung



- | Was ist ein bilingualer Bildungsgang?
- | Wie wird bilingualer Unterricht an unserer Schule organisiert?
- | Wer eignet sich für bilingualen Unterricht?
- | Welche Vorteile hat der Schüler?
- | Wie wird die Leistung bewertet?
- | Wer entscheidet auf welcher Grundlage?
- | Was ist, wenn man sich überschätzt hat?

# Was ist ein bilingualer Bildungsgang?



- | Englischunterricht wird zu Beginn (Klasse 5 & 6) mit erhöhter Stundenzahl erteilt.
- | Bilingualer Unterricht ist Sachfachunterricht in Englisch (in großen Teilen).
- | Englisch und Deutsch dienen als Arbeitssprachen im Unterricht.

# Wie wird bilingualer Unterricht organisiert? (Englischunterricht)



## 1. Halbjahr 5. Klasse: Alle Schüler & Schülerinnen

4 Std.  
Englisch-  
unterricht



Förder-  
unterricht



verstärkter  
Englisch-  
unterricht

## 2. Halbjahr 5. Klasse: Bili-Schüler & Schülerinnen

4 Std.  
Englisch-  
unterricht



2 Std.  
Englisch-  
unterricht

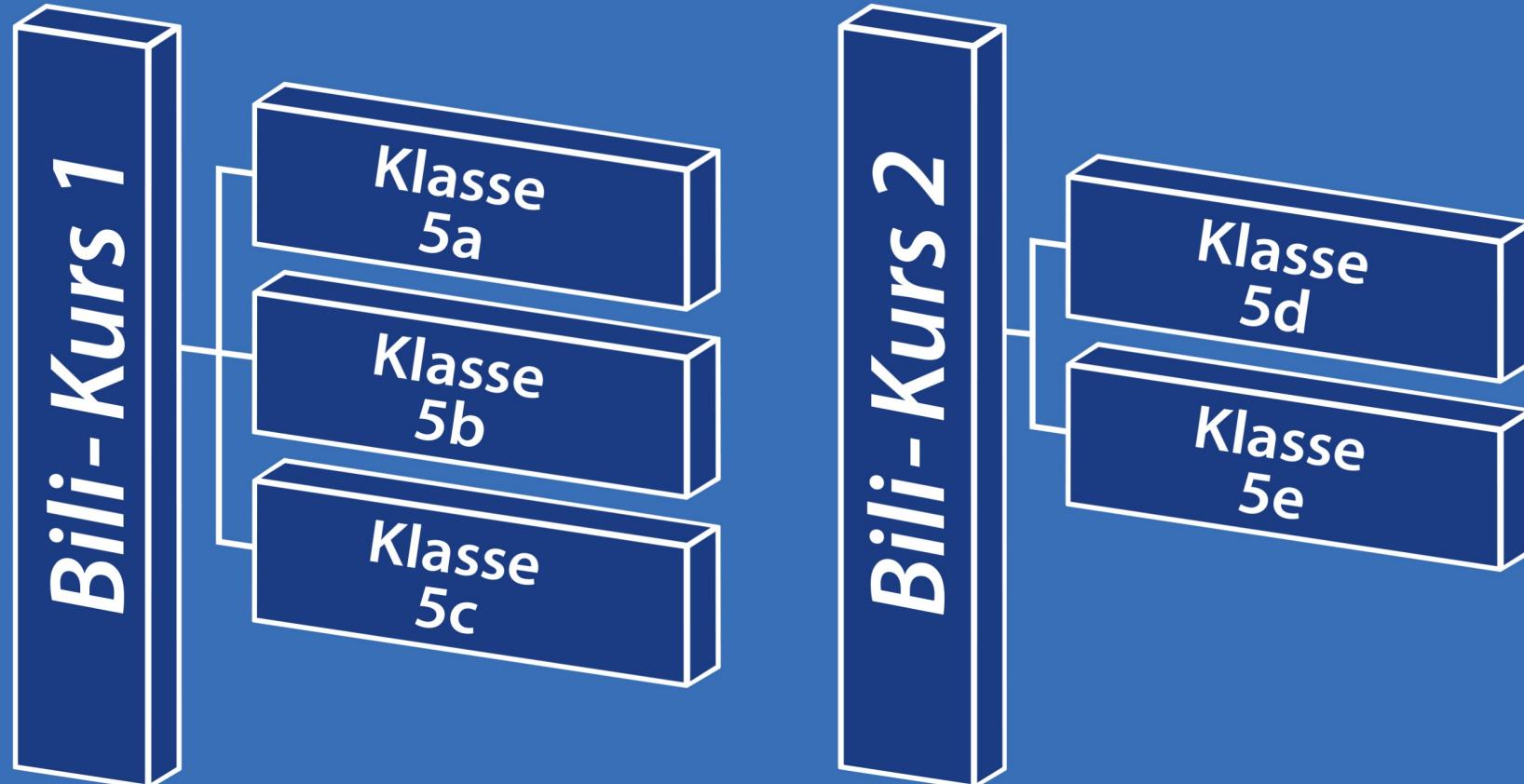


6 Std.  
Englisch-  
unterricht

# Wie wird bilingualer Unterricht organisiert? (Englischunterricht)



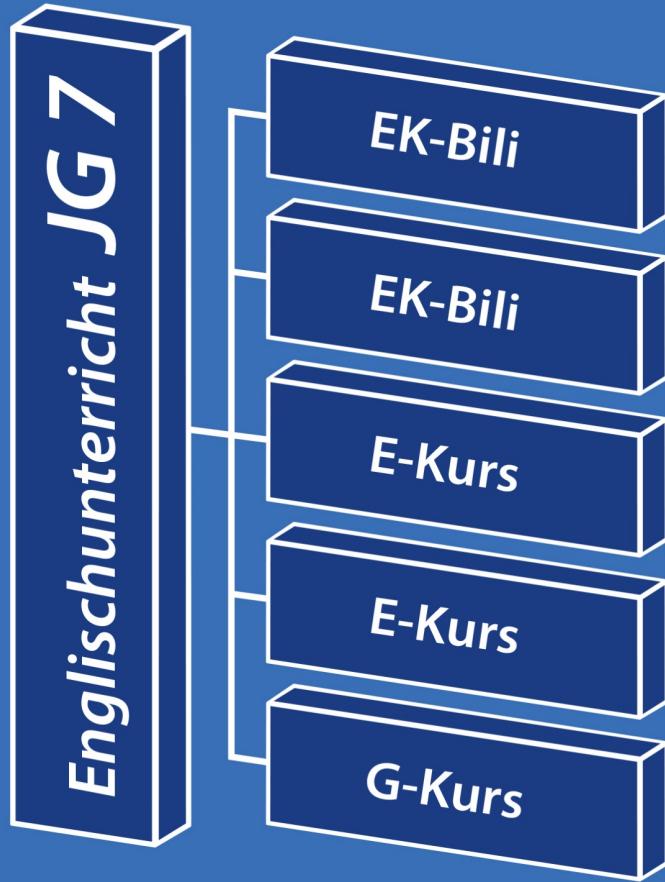
Unterricht wird in einer **eigenständigen Englischgruppe** erteilt, die parallel zum Englischunterricht des Jahrganges sowie zum Förderkorridor liegt.



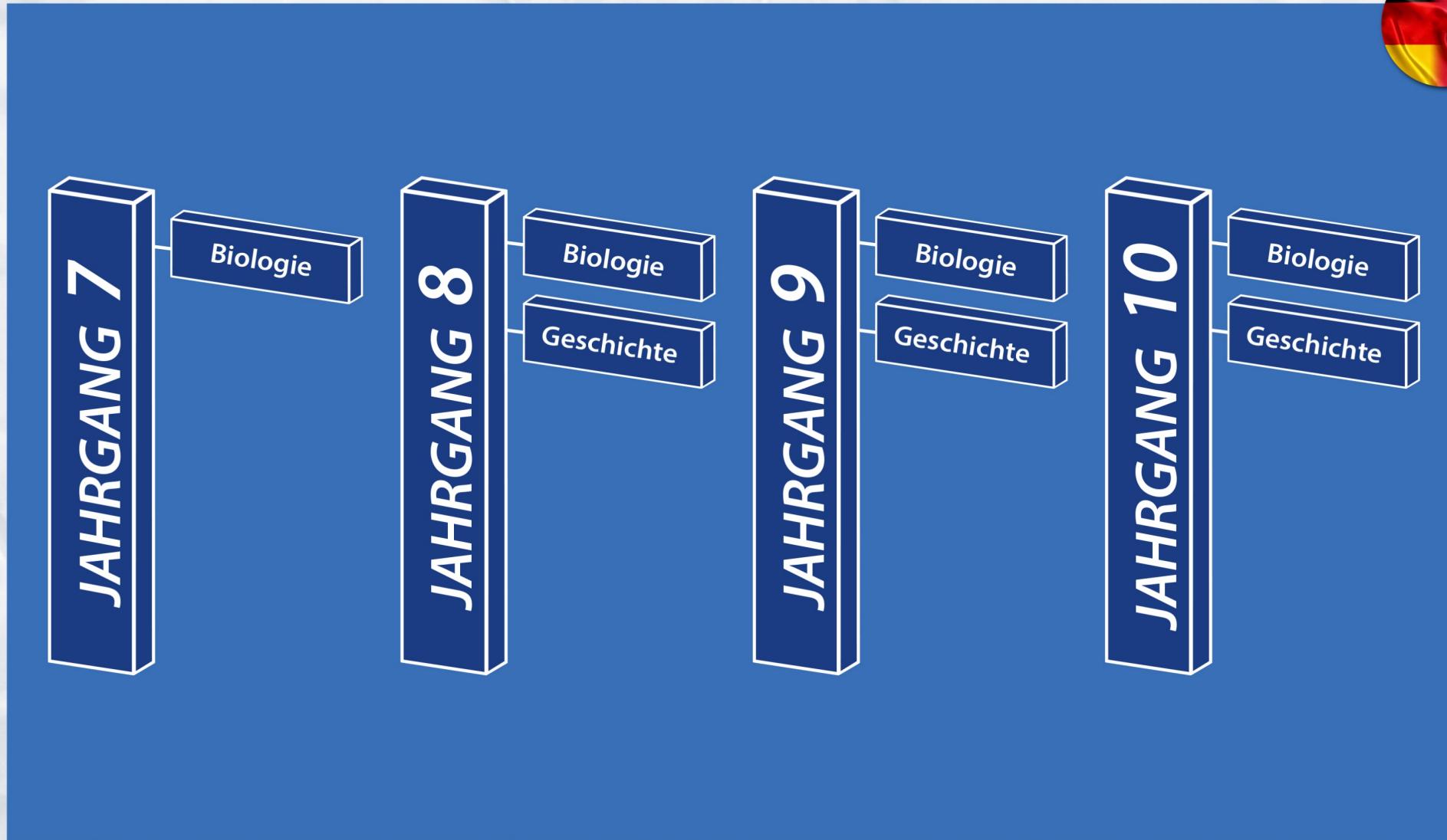
# Wie wird bilingualer Unterricht organisiert? (Englischunterricht)



ab Jahrgang 7: Bilinguale Englischgruppe wird in vierstündigen Englisch-Erweiterungskurs überführt.



# Wie wird bilingualer Unterricht organisiert? (Sachfachunterricht)



# Wie wird bilingualer Unterricht organisiert? (Sachfachunterricht)



- | Die Sachfächer werden innerhalb des Förderkorridors/ parallel zum Fachunterricht des Jahrgangs erteilt.
- | Im ersten Jahr kann in den Sachfächern jeweils eine Stunde pro Fach zusätzlich unterrichtet werden.

# Welche Fähigkeiten werden benötigt?



- Freude an der englischen Sprache, gute mündliche Mitarbeit
- die Fähigkeit sich gut zu konzentrieren und selbständig zu arbeiten
- ein positives Arbeitsverhalten, hohe Motivation, und die Fähigkeit  
Ordnung zu halten
- Neugier, Leistungsbereitschaft und Frustrationstoleranz
- durchschnittliche gute Leistungen in Vokabeltests und Englischarbeiten
- Interesse am Lernen und ein überwiegend gutes Notenbild in allen Fächern
- Interesse an biologischen und geschichtlichen Fragestellungen

# Welche Vorteile hat der Schüler?



*„Bilingualer Unterricht und bilinguales Lernen bereiten auf Studium und Beruf vor, sie vermitteln Kenntnisse, Fähigkeiten und Fertigkeiten, die für das spätere Berufsleben in einem sprachlich und kulturell vielfältigen Europa und in einer global vernetzten Welt wichtig sind.“*

Bilingualer Unterricht in Nordrhein-Westfalen,  
Ministerium für Schule und Weiterbildung des Landes NRW

# Welche Vorteile hat der Schüler?



*Verbesserung der  
beruflichen Chancen*

*Zugang zu Studiengängen  
internationaler Universitäten*

## Bilingualer Unterricht

*Verbesserung der Fremdsprachen-  
und interkulturellen Kompetenz*

# Welche Vorteile hat der Schüler?



*I like the bilingual course because I like speaking English and I learn a lot of interesting things. Later I have more chances to get a good job.*

*In the bilingual course we learn more things than in the normal English course. So I can speak English very well. I can understand the people in England. English is an important language.*



# Welche Vorteile hat der Schüler?



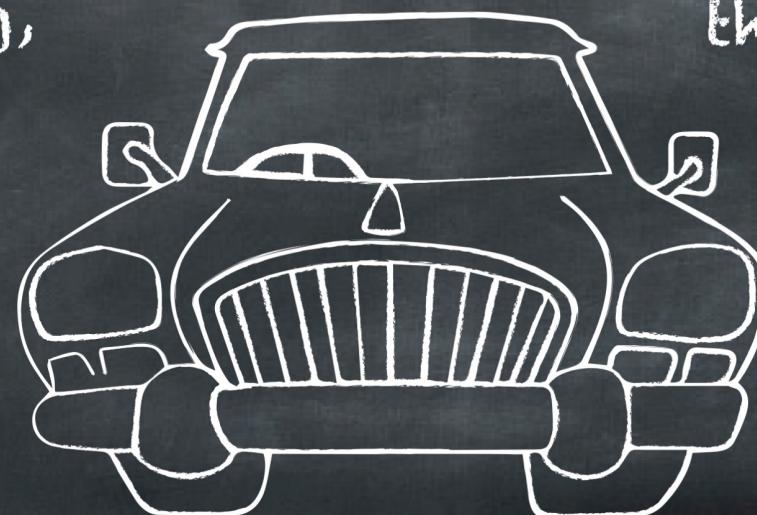
- | Teilnahme am bilingualen Bildungsgang wird auf jedem Zeugnis vermerkt.
- | Zertifikat über die Teilnahme am bilingualen Bildungsgang: Zeugnis am Ende des 10. Jahrganges.
- | Zugang zum bilingualen Bildungsgang in der gymnasialen Oberstufe und die Möglichkeit keit ein bilinguales Abitur zu machen.



## Das Motto des bilingualen Sachfachunterrichts:

"Content is  
driving,

language is  
the passenger."



# Wie wird die Leistung in den Sachfächern bewertet?



- | Bewertung richtet sich ausschließlich nach den Kriterien des Lehrplanes.
- | Bewertung der inhaltlichen, nicht der sprachlichen Leistung, d.h. sprachliche Fehler werden nur dann bewertet, wenn sie zu inhaltlichen Fehlern führen.
- | Leistungsmessungen können sowohl deutsche als auch englische Anteile enthalten.

# Wer entscheidet auf welcher Grundlage?



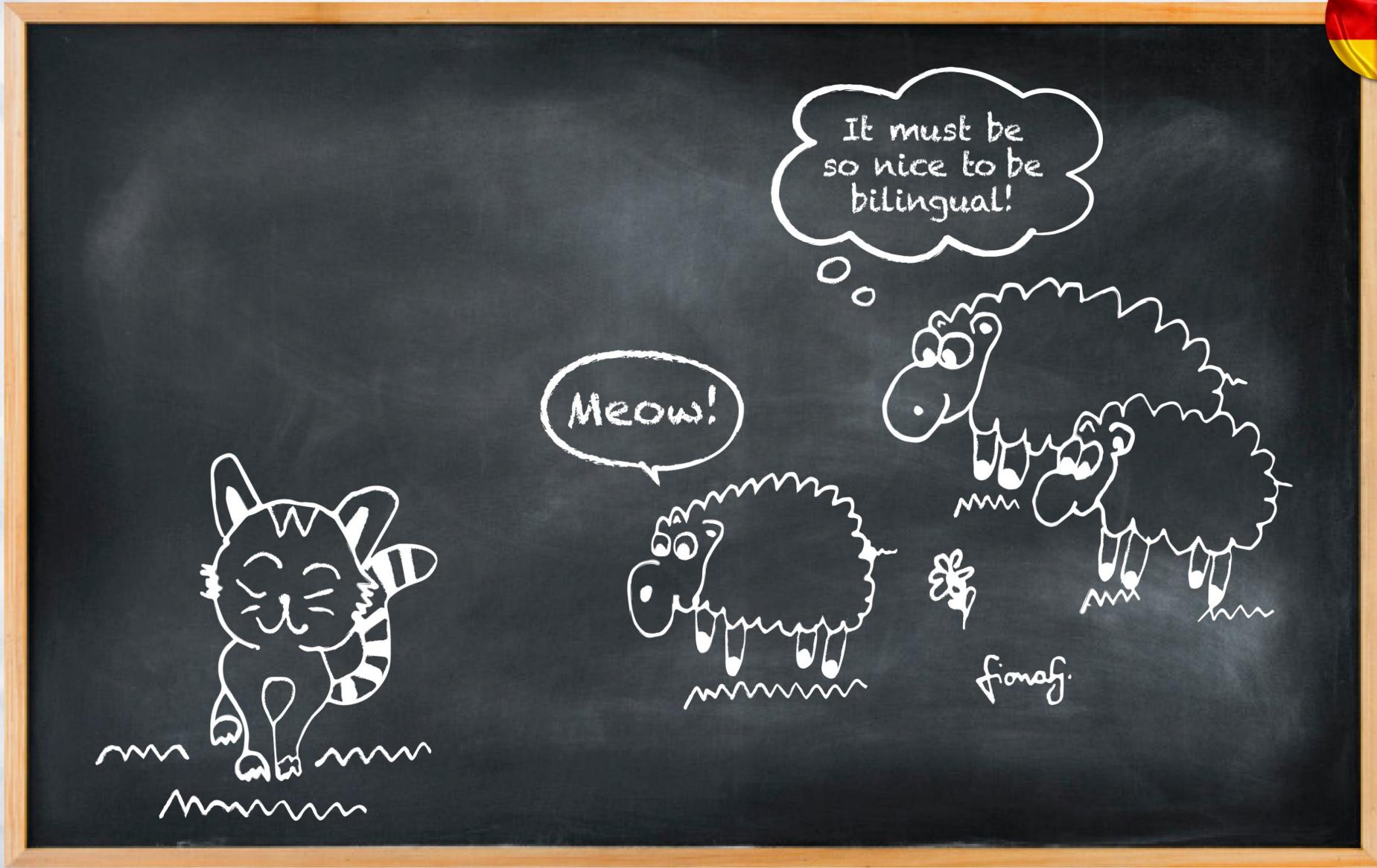
- | Interesse des Kindes/der Erziehungsberechtigten.
- | Empfehlung durch Klassenlehrer / Englischlehrer  
(siehe Kriterien des Einschätzungsgebogens).
- | Endgültige Zuweisung erfolgt, nach Beratung, durch die Schule.

# Was ist, wenn man sich überschätzt hat?



- | Sollte sich herausstellen, dass dieser Kurs nicht das Richtige ist für den Schüler oder die Schülerin, ist es möglich den Kurs am Ende des 1. Halbjahres zu verlassen.
- | Eltern stellen zunächst einen schriftlichen Antrag.
- | Danach erfolgt eine intensive Beratung mit dem/der Englischlehrer/in, den Klassenlehrern und der Koordinatorin, in der das weitere Vorgehen besprochen wird.
- | Spätere Wechsel können nur am Halbjahres oder Schuljahresende und den oben genannten Bedingungen erfolgen.

# Thank you for your attention



Herzlich Willkommen



Bilingualer Bildungsgang in der Gymnasialen Oberstufe 2020/2021



- | Allgemeine Informationen
- | Der bilinguale Bildungsgang in der gymnasialen Oberstufe
  - | *Einführungsphase (EF)*
  - | *Ein kleiner filmischer Einblick*
  - | *Qualifikationsphase (Q-Phase)*
- | Die Abiturprüfungen
- | Laufbahnbescheinigungen und Abiturzeugnis

# Allgemeine Informationen



| Der bilinguale Bildungsgang ermöglicht eine **Vertiefung** der **sprachlichen Kenntnisse** hinsichtlich einer fundierten **Mehrsprachigkeit** und unterstützt die **Förderung und Forderung persönlicher Stärken** im Bereich der Fremdsprache.

Darüber hinaus ermöglicht der bilinguale Bildungsgang eine **zusätzliche Qualifikation** hinsichtlich der **Berufs- Ausbildungs- & Studien wahl**, u.a. ein erleichterter Zugang zum Auslandsstudium.

# Teilnahme

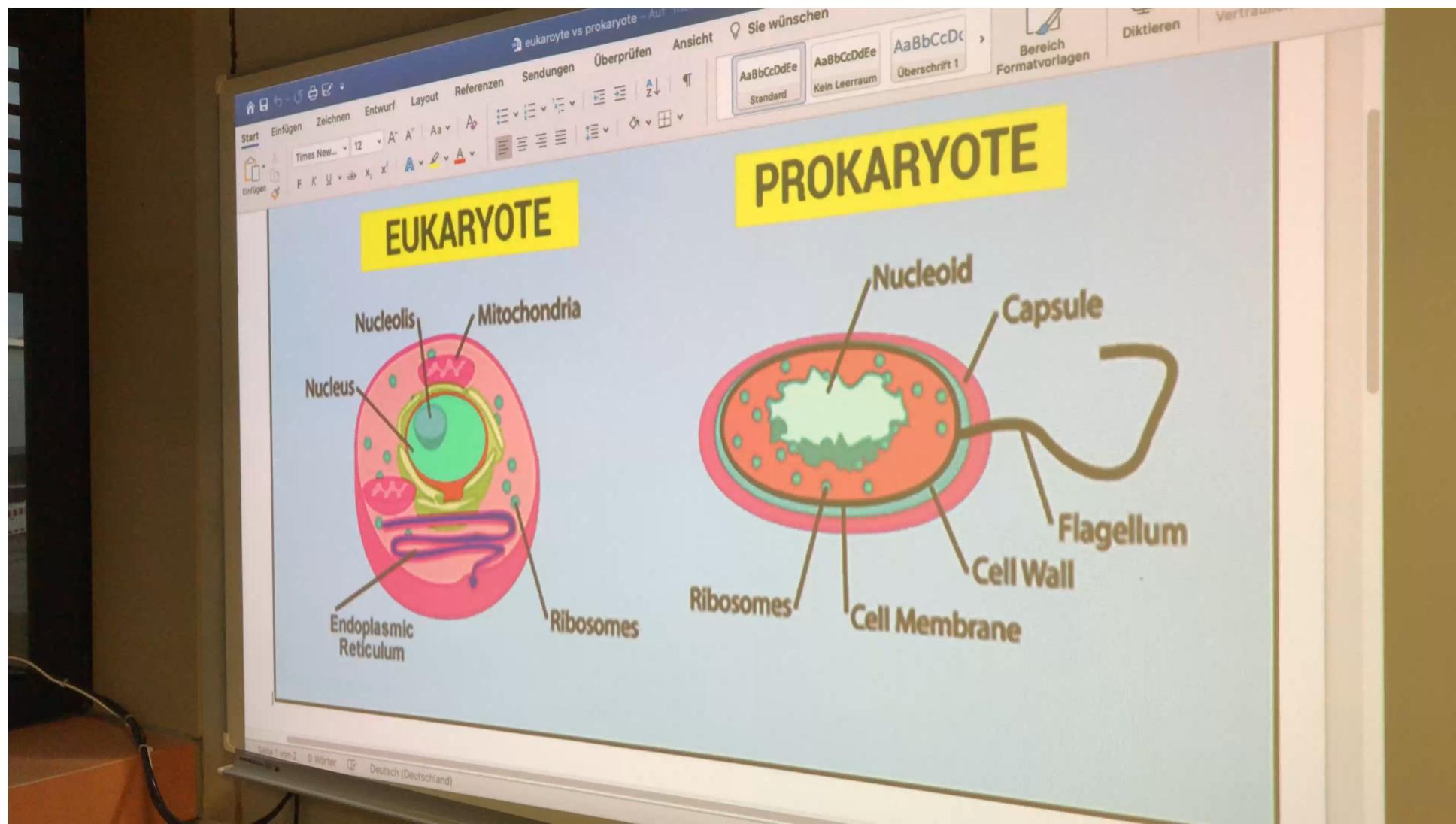


- der bilinguale Bildungsgang in der gymnasialen Oberstufe kann von Schüler\*innen belegt werden, die bereits in der Sekundarstufe I den bilingualen Bildungsgang durchgehend belegt haben
- die Fachterminologie wird in Deutsch sowie in der Partnersprache (Englisch) vermittelt
- neben den fachlichen Leistungen werden ebenfalls fremdsprachliche Kenntnisse in den bilingualen Sachfächern vertieft



## | Fächerbelegung:







# Der bilinguale Bildungsgang in der Gymnasialen Oberstufe – Qualifikationsphase



| Fächerbelegung:

**Englisch LK** (5-stündig)

**Sachfach GK** (3-stündig)

**Geschichte**  
(bilingual)

*GK - Grundkurs  
LK - Leistungskurs*

Der Unterricht und die Prüfungen  
finden in der Partnersprache statt.

# Laufbahnbescheinigungen & Abiturzeugnis



- | Die Laufbahnbescheinigungen sowie das Abiturzeugnis weisen die bilingualen Sachfächer mit dem **Zusatz der Partnersprache** aus, z.B. Geschichte (bilingual deutsch-englisch).
- | Schüler\*innen, die den Englisch Leistungskurs und das bilingual Sachfach in der Qualifikationsphase sowie den Abiturprüfungen mit **mind. 5 Punkten** (Note 4 glatt) abschließen, wird auf dem Abiturzeugnis ausgewiesen, dass sie die Prüfungen in englischer Sprache abgelegt haben.
- | Sie erhalten zum Abiturzeugnis ebenfalls eine **Bescheinigung** über den Besuch des bilingualen Bildungsgangs.
- | Zudem wird ihnen für Englisch das **C1 Referenzniveau** des Gemeinsamen europäischen Referenzrahmens für Sprachen bescheinigt.